

# Toledo

Navidad 2017-18



**EL AHORRO  
ESTÁ EN EL  
PRECIO**

 **Alcampo**  
**TOLEDO**



Visita nuestra gasolinera.  
Te garantizamos el mejor  
precio de la zona.

De 9:00 h a 22:00 h  
y 24 horas  
en [www.alcampo.es](http://www.alcampo.es)



**Parking  
Gratuito**

**Ahorra y vive mejor**

 **Alcampo**

# Toledo Navidad 2017/18

## ENTIDADES COLABORADORAS



Ayuntamiento de Toledo

Edita: Excmo. Ayuntamiento de Toledo  
Fotografías: Agustín Puig y Alberto Santos  
Depósito Legal: TO 832-2017

Este programa puede estar sujeto a modificaciones

Nuestro más sincero agradecimiento a todos los que desinteresadamente han colaborado en la elaboración de este programa. Y a todos los patrocinadores y colaboradores que hacen posible la celebración un año más de nuestra Navidad.





# SALUDA de la ALCALDESA

La llegada de las fiestas navideñas, Año Nuevo y Reyes Magos son una excelente ocasión para que todos juntos encontremos el clima idóneo de paz, tranquilidad, fraternidad y alegría con que celebrar estas entrañables y solidarias semanas.

Dejamos atrás unos meses especiales en los que hemos conmemorado el treinta aniversario de nuestra declaración como Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Ha sido buena ocasión para recordar cuantos legados monumentales y artísticos del pasado atesoramos y, también, reafirmar nuestro compromiso colectivo para que Toledo continúe siendo referencia nacional e internacional en el ámbito de la cultura y el turismo. Debemos sentirnos orgullosos de ello y no cejar en esfuerzo para mejorar tal privilegio.

Queriendo contribuir a ello, hemos organizado este programa navideño. Durante casi un mes, nuestra ciudad mostrará su cara más amable para que las vacaciones escolares, los reencuentros con familiares y amigos, y los paseos por nuestras calles y plazas sean tan agradables como el espíritu de paz que transmiten los tradicionales villancicos que todos entonamos en estas fechas.

Apostamos, otro año más, por mejorar la iluminación navideña de Toledo. Cada vez son más las personas que vienen a nuestra ciudad para conocerla y disfrutar de ella. Hemos conseguido crear una referencia regional y nacional que se ha convertido en otro atractivo añadido más a nuestra riqueza patrimonial. Ello adquiere más valor en la clausura de este 2017, dedicado al trigésimo aniversario de nuestra condición de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, siendo uno de nuestros bienes más preciados, la Puerta de Bisagra, que volverá a acoger el espectáculo de luz y sonido "Toledo tiene estrella".

Junto a estas propuestas, nuestro programa incluye un destacado número de actividades que pensando en todos hemos preparado desde el Gobierno Municipal. Este apretado



calendario no podría desarrollarse sin la colaboración de numerosas personas, asociaciones y entidades de muy diversa índole. Preparar estas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes es una labor compleja. Agradezco a todos cuantos participan en ello por su compromiso y complicidad con el Ayuntamiento.

Como Alcaldesa, me gustaría que estas celebraciones sean unas fiestas inclusivas. Uno de los grandes valores que tiene nuestra ciudad es el espíritu solidario que se manifiesta, de forma muy notable, en las numerosas asociaciones que trabajan en pro de la igualdad, la integración y la visibilidad de determinados colectivos y entidades sociales de nuestra ciudad. A todos ellos deseo invitar de manera muy especial a disfrutar estos festejos, porque nuestra Navidad es de todos y para todos.

**Milagros Tolón Jaime**  
Alcaldesa de la Ciudad de Toledo



## SALUDA de la CONCEJALA

**D**esde la Concejalía de Festejos del Ayuntamiento de Toledo deseamos que en estas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes disfrutemos de unos días plenos de alegría, fraternidad y cariño. Esta es una época muy especial en la que nos reencontramos con amigos y familiares, compartiendo con ellos lo mejor de nuestros recuerdos y sentimientos. Hemos preparado este programa de actos pensando en nuestros vecinos y en cuantos visitantes acogemos. Los adornos, la iluminación de nuestras calles, los belenes, los villancicos, la despedida del Año Viejo, la llegada del Año Nuevo, la visita de los Reyes Magos,... en resumen variadas y entrañables tradiciones que espero sean del agrado de todos. Quiero agradecer el apoyo y colaboración de numerosos colectivos y entidades públicas y privadas en la preparación de esta programación y especialmente a los trabajadores del Ayuntamiento, encuadrados en diferentes departamentos. Les invito a participar en estas actividades y contagiarnos de este agradable espíritu de paz y solidaridad que se respira en nuestras calles y plazas.



¡Feliz Navidad y mis mejores deseos para el año 2018!

**María Teresa Puig Cabello**  
*Concejala de Festejos*

# Programa Fiestas Navidad 2017/2018

## VIERNES, 1 DE DICIEMBRE

**18:00 h.:** Encendido del alumbrado navideño a cargo de las autoridades municipales desde el Puente de Alcántara.

## SÁBADO, 2 DE DICIEMBRE

**20:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.  
"TRIUNFO DE AMOR". A partir de textos y músicas de Juan del Enzina.  
COMPAÑÍA NAO D'AMORES.  
Dramaturgia y Dirección: Ana Zamora.  
**DURACIÓN:** 1h10.  
**LOCALIDADES:** 18€, 15€ y 12€.



## DOMINGO, 3 DE DICIEMBRE

**12:00 Y 17:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.  
"LOS TRES CERDITOS". Adaptación del cuento de Joseph Jacobs.  
COMPAÑÍA PUPACLOWN.  
Premio Nacional de las Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud 2017.  
Versión y Dirección: Juan Pedro Romera.  
**DURACIÓN:** 50 min.  
**LOCALIDADES:** 5€.  
A partir de 3 años.



## VIERNES, 8 DE DICIEMBRE

**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**  
**17:00 h.:** Actividad Infantil: PINTACARAS.  
Lugar: Pza. del Ayuntamiento.  
Actividad gratuita.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

## SÁBADO, 9 DE DICIEMBRE.

**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**  
**18:00 h.:** Actividad Infantil: TÍTERES.  
Lugar: Pza. del Ayuntamiento.  
Actividad gratuita.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**20:00 h.:** TEATRO AUDITORIO "EL GRECO".  
"APARIENCIAS" (Tradición y evolución).  
EVA YERBABUENA BALLET FLAMENCO.  
Dirección, idea original y coreografía: Eva Yerbabuena.  
**DURACIÓN:** 1h 30 min.  
**LOCALIDADES:** A 18€ - B 15€ y C 12€.



## DOMINGO, 10 DE DICIEMBRE

**17:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.  
"LUDO CIRCUS SHOW".  
COMPAÑÍA LUDO CIRCUS.  
Dirección y Dramaturgia: Antonio J. Gómez  
"El Gran Dimitri".  
**DURACIÓN:** 1h.  
**LOCALIDADES:** 10€.  
A partir de 4 años.

### MARTES, 12 DE DICIEMBRE

#### NAVIDADES EN CENTROS RESIDENCIALES PARA MAYORES.

**11:30 h.:** Actuación del Grupo del Centro Municipal de Mayores de Santa María de Benquerencia. Sevillanas, baile lineal y bailes de salón.

**Lugar:** Centro Residencial de Mayores "El Greco". Azucaica.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

#### 17:00 h.: FLASHMOB DIVERSITAS 2017.

Pasacalles. Charanga El Resacón. Sketch. Compañía de Teatro CecaPTre@s.

**Recorrido:** Pza. Zocodover - Pza.

Ayuntamiento.

**Organiza:** Diversitas.

**Colabora:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

### MIÉRCOLES, 13 DE DICIEMBRE

#### 11:00 h.: VI ENCUENTRO DE VILLANCICOS ESCOLARES "CIUDAD DE TOLEDO".

Selección de temas navideños a cargo de los Colegios: C.P. Jaime de Foxá. C.E.E. Ciudad de Toledo. C. I. San Patricio. C.E.I.P. Europa. C.C. Maristas Santa María.

**Lugar:** Teatro de Rojas.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

#### NAVIDADES EN CENTROS RESIDENCIALES PARA MAYORES.

**17:00 h.:** Actuación del Coro del Centro Municipal de Mayores de San Antón. Baile Lineal y Sevillanas.

**Lugar:** Residencia Social Asistida San José Diputación provincial.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

#### PREGÓN DE NAVIDAD.

**18:00 h.:** Con la participación de los Alumnos de la Escuela Municipal de Música "Diego Ortiz".

**Lugar:** Teatro de Rojas.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

#### 21:30 h.: CONCIERTO TOLEDO TALENT.

Actuación del grupo YEIBAYÁ.

Participación de jóvenes artistas del Grupo de Entidades CECAP.

**Lugar:** Café del Trópico. (Pza. Horno de la Magdalena, 1).

**Organiza:** Diversitas.

**Colabora:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entradas:** 2 €.

### JUEVES, 14 DE DICIEMBRE

**22:00 h.:** CONCIERTO DIVERSITAS 2017. HANNA Y PONCHO -K.

**Lugar:** Círculo de Arte. (Pza. San Vicente).

**Organiza:** Diversitas.

**Colabora:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada gratuita.**

### VIERNES, 15 DE DICIEMBRE

**11:00 h.:** Inauguración del Belén de las Casas Consistoriales, con la colaboración del Colegio Divina Pastora.

**Lugar:** Ayuntamiento de Toledo.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.



**12:00 h.:** Inauguración del Belén del Centro Cultural San Marcos, con la colaboración del Colegio Medalla Milagrosa.

**Lugar:** Ayuntamiento de Toledo.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

#### EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.

**17:00 h.:** Actividad Infantil: TALLER DE MANUALIDADES NAVIDEÑAS.

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.

Actividad gratuita.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**18:00 h.:** Inauguración del Belén instalado en la Plaza de Zocodover.

A continuación actuación de los Alumnos de la Escuela Municipal de Música "Diego Ortiz".

**Lugar:** Plaza de Zocodover.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**18:30 h.:** IV Festival Infantil "Espectáculo de Magia a favor de UNICEF".

**Lugar:** Centro Social Sta. M<sup>ª</sup>. de Benquerencia. Sala Thalia.

**Organiza:** Círculo Toledano de Ilusionismo.

**Precio:** 5 euros (íntegros para UNICEF).

Reserva entradas: [castmancha@unicef.es](mailto:castmancha@unicef.es) / 925 25 33 80.

**20:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.  
"EL LINDO DON DIEGO", de Agustín Moreto.  
COMPAÑÍA MORBORIA TEATRO.  
Adaptación y Dirección: Eva del palacio Molina.  
DURACIÓN: 2h.  
LOCALIDADES: 20€, 17€ y 14€.

## SÁBADO, 16 DE DICIEMBRE

### EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.

**18:00 h.:** Actividad Infantil: **MAGIA.**

Lugar: Pza. del Ayuntamiento.

Actividad gratuita.

Organiza: Ayuntamiento de Toledo.

**19:00 h.:** Sainete "LA REAL GANA" de Antonio Ramos. Grupo de Teatro ARTE.  
Con la actuación de la Banda Unión Musical Benquerencia.

Lugar: Centro Social de Santa María de Benquerencia. Sala Thalía.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
Entrada libre hasta completar aforo.

**20:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.  
"EL LINDO DON DIEGO", de Agustín Moreto.  
COMPAÑÍA MORBORIA TEATRO.  
Adaptación y Dirección: Eva del palacio Molina.  
DURACIÓN: 2h.  
LOCALIDADES: 20€, 17€ y 14€.

**20:30 h.:** XI Encuentro Nacional de Corales "Ciudad de Toledo".

Corales participantes:

- Coral Silíceo de Toledo.
- Coral Polifónica de Candeleda (Ávila).
- Coral de la Real Capilla de Aranjuez.
- Lugar: Parroquia de San Julián. Av. Europa, 10.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
Entrada libre hasta completar aforo.

## DOMINGO, 17 DE DICIEMBRE

**11:00 - 15:00 h.:** XV CONCURSO DE MIGAS.

Lugar: Paseo de Recaredo. Se servirán migas gratuitas para todos los toledanos que se acerquen a visitar el concurso.

Todos los inscritos recibirán un obsequio por parte de la organización. La **BATUKADA KEKUMKA** amenizará el concurso con un pasacalle a las 13:00 horas, desde la Plaza de San Salvador hasta el Paseo de Recadero.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
Colabora: Centro Comercial La Abadía y Bar Terraza Recadero.  
Bases publicadas en [www.toledo.es](http://www.toledo.es).  
Inscripciones en el correo electrónico festejos@toledo.es y en el teléfono 925330342.



**17:00 h.:** SALA THALÍA. CENTRO SOCIAL SANTA MARÍA DE BENQUERENCIA - C/ RIO BULLAQUE, 24.

**ROCK EN FAMILIA.**

"DESCUBRIENDO A AC/DC".

Concierto para padres e hijos.

DURACIÓN: 1h.

Edad Recomendada: A partir de 4 años.

LOCALIDADES: 5€.

Venta de Entradas: [www.teatroderojas.es](http://www.teatroderojas.es)

Nota: El volumen de la actuación será totalmente acorde a los oídos de los más pequeños.

## LUNES, 18 DE DICIEMBRE

NAVIDADES EN CENTROS RESIDENCIALES PARA MAYORES.

**11:00 h.:** Actuación del Coro del Centro Residencial de Mayores Santa Pola. Gimnasia Adaptada.

Lugar: Centro municipal de Mayores Santa Bárbara.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**18:30 h.:** Actuación del Coro "JACINTO GUERRERO".

Lugar: Centro Cultural San Marcos.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.



### MARTES, 19 DE DICIEMBRE

19:00 h.: Actuación del Coro "VOCES EN ARMONIA".

Lugar: Iglesia Santo Domingo El Real.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.

### MIÉRCOLES, 20 DE DICIEMBRE

El Trenecito Turístico visita tu barrio: salida y horario: ver página 22.

19:00 h.: Actuación de la CORAL SILICEO.

Lugar: Convento de San Antonio.

C/ Sto. Tomás, 27.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Colabora: Convento de San Antonio.

Entrada libre hasta completar aforo.

### JUEVES, 21 DE DICIEMBRE

El Trenecito Turístico visita tu barrio: salida y horario: ver página 22.

19:00 h.: Actuación del Coro de la Universidad de Mayores "JOSÉ SARAMAGO".

Lugar: Centro Cultural San Marcos.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.

### VIERNES, 22 DE DICIEMBRE.

19:00 h.: ESPECTACULO DE NAVIDAD DE LUZ Y SONIDO "TOLEDO TIENE ESTRELLA".

Lugar: Puerta de Bisagra.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Pases: 19:00, 20:00 y 21:00 horas.



20:00 h.: TEATRO DE ROJAS. "SINFONÍA".

THE FIRST ELECTRIC GUITAR ORCHESTRA.

Director Musical: Pablo Luis Salinas Delgado.

DURACIÓN: 1 h 30.

LOCALIDADES: 18€, 15€ y 12€.



### SÁBADO, 23 DE DICIEMBRE

11:00 h.: Il Carrera familiar de Navidad JOJE.

Salida: Templete Parque de la Vega

Organiza: Campo Deportivo La Peña.

Colabora: Patronato deportivo Municipal. Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Inscripciones: [www.sublimacionypublicidadjoje.com](http://www.sublimacionypublicidadjoje.com)

EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.

12:00 h.: Actividad Infantil: POMPAS DE JABÓN GIGANTES.

Lugar: Pza. del Ayuntamiento. Actividad gratuita.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

12:00 h.: Pasacalle de Navidad a cargo de ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA MÚSICA.

Recorrido: Pza. Zocodover a Pza. Ayuntamiento.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

17:30 h.: Espectáculo Infantil Magia: "El Grandísimo Mago Ilusionante" con KAYTO.

Lugar: Centro Cultural San Marcos.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.



**20:00 h.:** CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD.

**BANDA SINFÓNICA DE TOLEDO.**  
**30 ° ANIVERSARIO TOLEDO CIUDAD PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD.**

**Lugar:** Centro Social Santa M<sup>o</sup> de Benquerencia. Sala Thalía.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

**20:00 h.:** Recital de Villancicos con la actuación del Coro Parroquial de Santa Teresa y Coro Juvenil de la Parroquia.

**Lugar:** Iglesia de Santa Teresa (Barrio de Buenavista).  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Colabora:** Iglesia de Santa Teresa.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

**20:00 h.:** TEATRO AUDITORIO "EL GRECO".  
**NAVIDAD EN DANZA.**

**"EL LAGO DE LOS CISNES".**  
**BALLET NACIONAL RUSO.**

**Director:** Sergei Radchenko.  
**Música:** Piotr Chaikovsky.  
**DURACIÓN:** 2h 10 min. (Descanso incluido).  
**LOCALIDADES:** A y B 22€ y C 18€.



## MARTES, 26 DE DICIEMBRE

**Festival de Nuevas Tecnologías.:**  
**De 11:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 21:00 h..**

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**  
**12:00 h.:** Actividad Infantil: PINTACARAS Y BODY PAINT.

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.  
**Actividad gratuita.**  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**17:30 h.:** Espectáculo Infantil Magia: "El Grandísimo Mago Ilusionante" con KAYTO.  
**Lugar:** Edificio Toletum (Barrio de San Antón).  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

**19:00 h.:** Recital de Villancicos. Grupo Músico Vocal "LA VOZ DEL BARRIO".

**Lugar:** Centro Cívico de Azucaica.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

## MIÉRCOLES, 27 DE DICIEMBRE

**Festival de Nuevas Tecnologías.:**  
**De 11:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 21:00 h..**

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

**17:30 h.:** Pasacalle de Navidad a cargo de la UNIÓN MUSICAL BENQUERENCIA.

**Lugar:** Parque de Aquisgrán. Centro Cívico de Palomarejos.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**17:30 h.:** Espectáculo Infantil: "EL MAESTRO LIBRERO".

**Lugar:** Centro Cívico de Santa Bárbara.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**



## JUEVES, 28 DE DICIEMBRE

**Festival de Nuevas Tecnologías.:**  
**De 11:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 21:00 h..**

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia.  
**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.  
**Entrada libre hasta completar aforo.**

### EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.

**17:00 h.:** Actividad Infantil. **ZANCUDOS Y MALABARES DE FUEGO.**

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.  
Actividad gratuita.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**17:30 h.:** Espectáculo Infantil: **"LA BIBLIOTECA DE LOS RATONES"**.

Recomendable para niños de 1 a 6 años.

**Lugar:** Centro Cívico de Buenavista.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**



**19:00 h.:** Recital de Villancicos. Actuación del **CORO DE LA HERMANDAD NTRA. SRA. DEL ROCIO.**

**Lugar:** Centro Cultural San Marcos.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

**20:00 h.:** **TEATRO AUDITORIO "EL GRECO". CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD. STATE PHILHARMONIC ORCHESTRA DE LA ÓPERA DE KISHINAU.**

**Director:** Vladimir Vrublevski.

**Tenores (cover incluido):** Israel Lozano, Byung Sam Lee, Miguel Borrallo y Javier Agulló.

**DURACIÓN:** 2 h. (Más descanso).

**LOCALIDADES:** A y B 20€ y C 16€.



### VIERNES, 29 DE DICIEMBRE.

**Festival de Nuevas Tecnologías.:**

**De 11:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 21:00 h.:**

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**



### EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.

**18:00 h.:** Actividad Infantil. **ATREZZO PARA FIN DE AÑO.**

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.  
Actividad gratuita.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**19:00 h.:** Espectáculo Infantil. **VIAJE A LA FANTASÍA.**

**30 ° ANIVERSARIO TOLEDO CIUDAD PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD.**

**Lugar:** Palacio de Congresos "EL GRECO".

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

**ENTRADAS NUMERADAS.**



**19:30 h.:** Recital de Villancicos a cargo de la Rondalla "SAN JOSÉ OBRERO".

**Lugar:** Convento de Sta. Isabel.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

**20:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.

"ECO Y NARCISO", de Calderón de la Barca.

**Dirección:** David Martínez.

**COMPañÍA MISERA Y HAMBRE PRODUCCIONES.**

**DURACIÓN:** 1h 30 min.

**LOCALIDADES:** 18€, 15€ Y 9€.

## SÁBADO, 30 DE DICIEMBRE

**12:00 h.:** Espectáculo Infantil: "EL MAESTRO LIBRERO".

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia. Sala Thalía.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

**12:00 h.:** Pasacalle de Navidad a cargo de ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA MÚSICA.

**Recorrido:** Pza. Zocodover a Pza.

Ayuntamiento.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**16:30 Y 18:30 h.:** TEATRO DE ROJAS.

"CHARLIE". EL MUSICAL.

**COMPañÍA PRODUCCIONES TELÓN.**

**DURACIÓN:** 1 h 20 min.

**LOCALIDADES:** 12€.

**A partir de 3 años.**



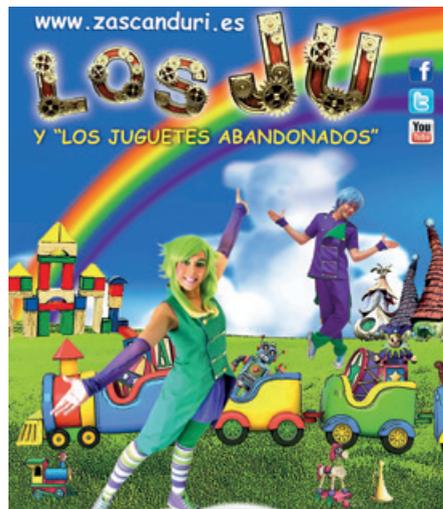
**17:00 y 19:00 h.:** 2 pases.

"LOS JU Y LOS JUGUETES ABANDONADOS".  
**Espectáculo Infantil.**

**Lugar:** Centro Social de Santa María de Benquerencia. Sala Thalía.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**



**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**

**18:00 h.:** Actividad Infantil: **MAGIA.**

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.

Actividad gratuita.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

## DOMINGO, 31 DE DICIEMBRE

**16:45 h.:** San Silvestre Infantil.

**Salida:** Paseo de Merchán.

**18:00 h.:** XXXVI SAN SILVESTRE TOLEDANA POPULAR.

**Salida y llegada:** Paseo de Merchán.

**Organiza:** Club Deportivo "Amigos del Atletismo".

**Colabora:** Patronato Deportivo Municipal.

**Excmo. Ayuntamiento de Toledo.**

**+ info:** [www.sansilvestretoledana.es](http://www.sansilvestretoledana.es).



**23:30 h.:** Gran Fiesta Despedida de Fin de Año.

Amenizada por la ORQUESTA KRONOS.

Se obsequiará con cava y las doce Uvas de la Suerte.



**00:00 h.:** Fuegos artificiales desde el Alcázar de Toledo.

Lugar: Plaza de Zocodover.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**LUNES, 1 DE ENERO**

**12:00 h.:** TEATRO AUDITORIO "EL GRECO".  
CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE AÑO NUEVO.

ORQUESTA FILARMÓNICA MEDITERRANEA.

Director: Bauti Carmena.

Chantal Garsán (soprano), Gabriel Blanco (tenor) y 2 parejas de baile.

Coreógrafo: Víctor Donoso.

DURACIÓN: 1h 40 min. (Descanso incluido).

LOCALIDADES: A y B 22€ - C 18€.



**MARTES, 2 DE ENERO**

**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**

**17:00 h.:** Actividad Infantil: RISOTERAPIA EN FAMILIA.

Lugar: Pza. del Ayuntamiento.

Actividad gratuita.

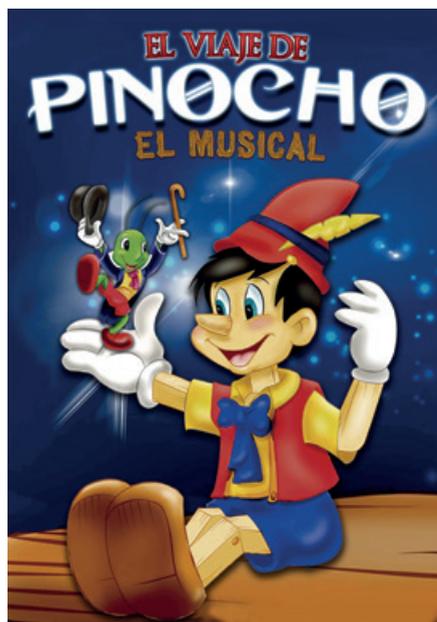
Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**17:30 h.:** Actividad Infantil: EL VIAJE DE PINOCHO. EL MUSICAL.

Lugar: Salón de Actos Caja Rural de Castilla La Mancha. Acceso: C/ Coronel Baeza.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.



**19:00 h.:** Actuación de la "RONDALLA DE SANTA MARÍA DE BENQUERENCIA".

Lugar: Centro Social de Sta. Bárbara.

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

Entrada libre hasta completar aforo.

## MIÉRCOLES, 3 DE ENERO

**17:30 h.:** Espectáculo Infantil Magia: "Clabobadas" con PABLO CLABÓ.

**Lugar:** Centro Social de Valparaíso.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**



## JUEVES, 4 DE ENERO

**EL CORAZÓN DE LA NAVIDAD.**

**12:00 h.:** Actividad Infantil: ANIMACIÓN PERCUSIÓN.

**Lugar:** Pza. del Ayuntamiento.

Actividad gratuita.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**17:30 h.:** Espectáculo Infantil Magia: "Clabobadas" con PABLO CLABÓ.

**Lugar:** Centro Cívico de Azucaica.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**Entrada libre hasta completar aforo.**

**17:00 a 19:00 h.:** Espectáculo Infantil.

**"LOS AZULETRICOS, HERALDOS DE LA NAVIDAD".**

Los Azuletricos, mágicos mensajeros de los Reyes Magos de Oriente y productores de la electricidad que ilumina las calles durante la Navidad, realizarán una parada en el centro de Toledo para iluminar la mirada de los toledanos y recoger sus buenos deseos.

**Lugar:** Pza. Zocodover.

Compañía ETR.

**Organiza:** Excmo. Ayuntamiento de Toledo.

**20:00 h.:** TEATRO DE ROJAS.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE REYES. NEREYDAS.

"TODO ES BELLO ENTENDIMIENTO.

LAS MÚSICAS DEL MANUSCRITO MACKWORTH".

**Director:** Javier Ulises Illán Ortiz.

**DURACIÓN:** 1h 15 min.

**LOCALIDADES:** 18€, 15€ Y 12€.

50% de descuento del 1 al 9 de diciembre.

## VIERNES, 5 DE ENERO

**18:00 h.:** CABALGATA DE SS.MM. LOS REYES MAGOS DE ORIENTE.

**Salida:** Centro Cívico de Buenavista.

**Itinerario:** Avenida de Portugal, Avenida de Barber, Avenida de la Reconquista, Puerta de Bisagra, Real del Arrabal, Venancio González y Plaza de Zocodover, donde SS.MM. los Reyes Magos serán recibidos por la Sra. Alcaldesa y la Corporación Municipal.

**A continuación** fuegos artificiales desde el Alcázar



### SABADO, 6 DE ENERO

20:00 h.: TEATRO AUDITORIO "EL GRECO".  
"GISELE", de Adolphe Adam.  
BALLET ESTATAL DE KIEV.

Con la State Philharmonic Orchestra de Kishinau en directo.

Dirección Artística: Tatiana Borovic.

DURACIÓN: 2h.

LOCALIDADES: A y B 25€ - C 20€.

Menores de 18 años, 20% de descuento en el precio de las localidades adquiridas en taquilla.

### DOMINGO, 7 DE ENERO

09:00 h.: I TORNEO DE NAVIDAD "TENIS DE MESA".

Organiza: IES Azarquiel

Inscripciones: [ctmazarquiel@gmail.com](mailto:ctmazarquiel@gmail.com).

### VIERNES, 12 DE ENERO

20:00 h.: TEATRO DE ROJAS.  
"LA FIESTA DEL SIGLO DE ORO".  
COMPAÑÍA ESCARRAMÁN TEATRO.  
AULA DE DANZA ESPAÑOLA DE LA  
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID.

Dirección: José Luis Matienzo.

DURACIÓN: 1h 35 min.

LOCALIDADES: 12€ y 9€.

### MIÉRCOLES, 17 DE ENERO

20:00 h. TEATRO AUDITORIO "EL GRECO".  
JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA.  
"ASÍ HABLÓ ZARATUSTRA", de Richard Strauss.

Y concierto para flauta de Jacques Ibert.

Director: Cristóbal Soler.

Flauta: Clara Andrada.

LOCALIDADES: A y B 18€ - C 15€.

## Música en los Puentes



Esta Navidad, la iluminación de los puentes de Alcántara y San Martín estarán amenizados con música en directo.

Horario: 18:00 horas.

**Chicky Serrano:** 1 diciembre en Pte. Alcántara.

**Joao Oliveira:** 2 diciembre en Pte. Alcántara y 8 de diciembre en Pte. San Martín.

**Lorenzo Ruggeiro:** 8 y 9 diciembre en Pte. Alcántara.

**Rafael de Dios:** 15 diciembre en Pte. Alcántara y 16 de diciembre Pte. San Martín.

**Jerónimo de Toca Vilches:** 22 y 23 diciembre en Pte. Alcántara.



# Toledo Ciudad del hielo

**DEL 1 DE DICIEMBRE  
AL 7 DE ENERO  
PASEO DE SISEBUTO**

- Pista de Hielo
- Pista de Hielo Infantil
- Tobogán de hielo
  - Churrería

***Ven a disfrutar con toda la familia***

Infórmate en tel.: 619 312 171

Pista de Hielo: 7 € / hora (incluido patines). 10 pases: 60 €.  
Tobogán: 5 € / 15 minutos

# La Ciudad de los Belenes

Belenes del 15 de diciembre al 7 de enero.

### 1 PZA. ZOCODOVER.

**2 PZA. AYUNTAMIENTO. CASAS CONSISTORIALES.** 10 a 13 y 17 a 19. Festivos y fin de semana cerrado.

**3 CENTRO CULTURAL SAN MARCOS:** 11 a 14 y 17 a 20. Festivos y fin de semana cerrado.

**4 DIPUTACIÓN DE TOLEDO.** 9 a 15 laborables. 10 a 14 y 17 a 21 festivos.

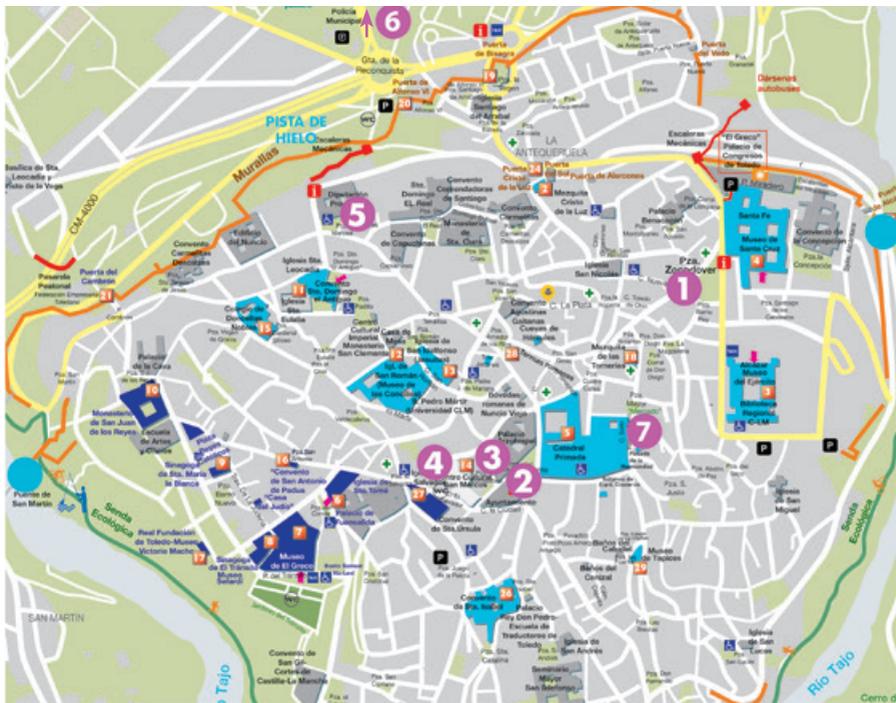
**5 PALACIO DE LOS CONDES DE FUENSALIDA, SEDE DE LA PRESIDENCIA DE LA JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA LA MANCHA.** Belén cedido por Apanas. 9 a 14 laborables. Festivos y fin de semana cerrado.

### 6 EXPOSICIÓN BELÉN SOLIDARIO "PLAYMOBIL" (APANDAPT).

Fecha: del 6 de diciembre al 5 de enero. Lugar: Sede APANDAPT. C/ General Villalba s/n, Pabellón 4. Horario: Miércoles, jueves y viernes de 17 a 20 horas. Sábados y domingos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Los días 24, 31 de diciembre y 5 de enero de 10 a 13 horas. Donativo 1€.

### 7 EXPOSICIÓN BÉLEN SOLIDARIO "PLAYMOBIL + ESCALETRIX". (APAT).

Fecha: del 4 de diciembre al 7 de enero. Lugar: Centro Sociocultural Urbana, 6. C/ Sixto Ramón Parro 9. Del 4 al 15 de diciembre: Lunes a Viernes de 17 a 20:30 h. Fines de semana de 10:30 a 20:30 h. Del 16 al 7 enero: Todos los días de 10:30 a 20:30 h. Donativo 1,5 €.



# El Corazón de la Navidad

Pza. del Ayuntamiento de 11 a 22 horas

## CARRUSEL "TÍOVIVO TRADICIONAL"

Del 01 de diciembre al 7 de enero.

Lugar: Pza. del Ayuntamiento.

Horario: de lunes a domingo de 11:00 a 22:00 horas.

1 viaje: 3 €. Bono de 5 viajes: 10 €.

Del 1 de Diciembre al 7 de Enero, la Plaza del Ayuntamiento se convertirá en el punto de encuentro de las familias: un tióvivo tradicional, con productos para los más pequeños, chocolatería y un gran número de actividades que harán latir el corazón del Casco Histórico de Toledo.



# Actividades Navidad Plaza del Ayuntamiento Toledo

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DO-MINGO
	5	6	7	8 ACTIVIDAD 18:00 PINTA-CARAS	9 ESPECTÁ-CULO 18:00 CUEN-TACUEN-TOS	10
11	12	13	14	15 ACTIVIDAD 18:00 TALLER MANUALIDA-DES NAVIDE-ÑAS	16 ESPECTÁ-CULO 18:00 RISOTERA-PIA EN FAMILIA	17
18	19	20	21	22	23 TALLER 12:00 POMPAS DE JABÓN GIGANTES	24
25	26 TALLER 12:00 PIN-TACARAS Y BODY PAINT	27	28 ESPECTÁ-CULO 18:00 ZAN-CUDOS Y MALABARES DE FUEGO	29 ACTIVIDAD 18:00 ATRE-ZO PARA FIN DE AÑO	30 ESPECTÁ-CULO 18:00 MAGIA	31
1	2 TALLER 18:00 RI-SOTERAPIA EN FAMILIA	3	4 TALLER 12:00 ANI-MACIÓN PERCUSIÓN	5	6	7

# El "Trenecito"

## Visita tu barrio en Navidad

Durante los días 20 y 21 de diciembre el "trenecito turístico" visitará los barrios de Toledo. Aquellos niños y niñas que quieran darse una vuelta por su barrio, les espera en el siguiente horario:

### DÍA 20 DICIEMBRE:

- 17:00 horas. En la puerta de Toletum (Barrio San Antón).
- 18:00 horas. En la puerta del Centro Cívico de Buenavista.
- 19:00 horas. En la puerta del Centro Social de Valparaíso.

### DÍA 21 DICIEMBRE:

- 17:00 horas. En la puerta del Pabellón Polideportivo de Sta Bárbara.
- 18:00 horas. En la puerta del Centro Social Sta. M<sup>a</sup> Benquerencia.
- 19:00 horas. En la puerta del Centro Cívico de Azucaica.

### Normas a tener en cuenta para el trenecito:

- En el caso de que el pequeño necesite compañía solo se admitirá un adulto de acompañante y/o unidad familiar.
- La entrada al tren será por riguroso orden de llegada, solo se dará un tique por persona presencial.
- Un funcionario del Ayuntamiento de Toledo velará por el cumplimiento de estas normas.



# Navidad en los Barrios

## BARRIO DE AZUCAICA

20-12-2017	Inauguración Belén 18:00 Horas	Entrada Iglesia
24-12-2017	Papá Noel 20:00 Horas	Centro Cívico/Calle
25-12-2017	Música Disco 20:00 Horas	Centro Cívico
31-12-2017	Música Disco 00:00 Horas	Centro Cívico
05-01-2018	Reyes Magos y actuación Infantil 20:30 Horas	Centro Cívico/calle

## BARRIO DE VALPARAISO

27 Dic	Concierto de Navidad, a cargo de la Asociación Musical Santa Cecilia, de Bargas	18:00 h	Centro Cívico
28 Dic	Exposición de Arte "People" por Ana Belén Manzanares y música en directo, a cargo del grupo "Jazztime Trio"	18:00 h	Centro Cívico
29 Dic	Exposición de Arte "People" por Ana Belén Manzanares	18:00 h	Centro Cívico

## NAVIDAD EN LA PLAZA DE FILIPINAS

(Barrio de Santa Teresa)

### DIVERPARK CRISTO "ANIMACIÓN Y DIVERSIÓN PARA TODOS".

Camas elásticas, multijuegos, castillos hinchables

Del 16 de diciembre al 8 de enero

27 de diciembre y 3 de enero: 18:00 h.:

Photocall con la Patrulla Canina

Precios populares.

## NAVIDAD EN LA PLAZA DE ESPAÑA

(Barrio Buenavista)

### DIVERPARK CRISTO "ANIMACIÓN Y DIVERSIÓN PARA TODOS"

Del 16 de diciembre al 8 de enero

Chocolatería, hinchables...

Precios populares.

## BARRIO DE SAN ANTÓN - AVD. DE EUROPA

**Domingo día 10:** Desde las 10:30 h.: XIX Carrera Urbana Popular "TRES CULTURAS" - Legua Atlética y 21 y 10 Km sobre Patines de Velocidad

**Lugar:** Circuito urbano en la Avd. de Europa.

**Domingo día 17: A las 19:30 h.:** Espectáculo de Copla y Magia con las actuaciones de Mary Luz Romero y el Mago Roger, con su espectáculo Magia Sin Límites. **Lugar:** Toletum

**Sábado día 23: A las 20:00 h.:** Actuación de la Coral José Saramago, con acompañamiento de piano. **Lugar:** Toletum

**Viernes día 29: A las 20:00 h.:** Espectáculo familiar TARZÁN EL MUSICAL, a cargo de Nueva Era Teatro. **Lugar:** Toletum

**Sábado día 30: A las 19:00 h.:** Chocolatada Vecinal y Paje Real para recogida de cartas a SS.MM. los Reyes. **Lugar:** Toletum.

## C.C. LA ABADÍA

**Encendido del alumbrado: 24 Noviembre**  
**Del 17 Diciembre al 23 Diciembre** -> 17:30 a 21:30 horas. Visita de Papá Noel.

**24 y 31 Diciembre.** Migas Gratis en tres puntos (Alcampo / Media Markt / Leroy Merlin) 13:00 horas.

**Del 28 Diciembre al 4 Enero** -> 17:30 a 21:30 horas. Visita de Rey Mago.

**El 5 de enero** Carroza Parque Comercial Abadía, participación en la Cabalgata de Reyes de Toledo 2018

# Buzones Reales

Desde el día 22 de diciembre al 4 de enero, (días laborables), los niños que lo deseen podrán depositar sus cartas para los Reyes Magos en los buzones especiales que se van a instalar en los diferentes barrios de la ciudad con los siguientes horarios:

- Centro Cívico de Buenavista de 10 a 14 horas.
- Centro Cívico de Santa Bárbara de 10 a 14 horas.
- Centro Cívico de Azucaica de 17 a 20 horas.
- Centro Cívico de Valparaíso de 17 a 19 horas.
- Centro Cívico de Santa María de Benquerencia de 10 a 14 y 17 a 20 horas.
- Ayuntamiento de Toledo de 10 a 14 y 17 a 20 horas.
- Centro Municipal de Mayores de San Antón de 17 a 19 horas
- Centro Cívico de Palomarejos de 10 a 14 horas



## La Noche de las Velas



TOLEDO  
DICIEMBRE  
**21-2017**  
Santa Teresa



### "SANTA TERESA A LA LUZ DE LAS VELAS"

Horario:

A partir de las 18:00 horas.

Día: 21 de Diciembre.

Los establecimientos comerciales y hosteleros del barrio de Santa Teresa van a decorar sus locales con velas ornamentales.



# #CIERRA UNICEF

Nuestro sueño es cerrar UNICEF porque ningún niño nos necesite nunca más, pero cada 5 segundos muere un niño por causas que podemos evitar.

**AYÚDALOS**

**DONA AHORA**  
[cierraunicef.es](http://cierraunicef.es)  
900 907 133

unicef 

# LewisAcademy

SCHOOL OF ENGLISH

Felices  fiestas

Inglés  
con profesorado  
nativo

Cursos  
anuales  
e intensivos

Preparación  
exámenes oficiales  
B1-B2-C1-C2

Inglés para  
preescolares

 **Cambridge English**  
Exam Preparation Centre

 [www.lewisacademy.es](http://www.lewisacademy.es)  
 925 239 445 - 630 177 653  
 Coronel Baeza, 28 Toledo

   *¡Empieza el año con nosotros!*   



**Tel. 902 100 789**

- Alcántara, 5  
13004 CIUDAD REAL
- Hernisa I, 13 (Polígono Industrial)  
Dirección GPS:  
latitud: 39° 52' 13" longitud: 3° 57' 14"  
45007 TOLEDO
- C/ Andalucía, 13  
28903 GETAFE (Madrid)

***Cada año revisamos miles de calderas  
y todas son Saunier Duval***

La nueva reglamentación sobre instalaciones térmicas obliga al propietario a revisar su caldera

Confía la revisión en Catemanp, tu Servicio Técnico Oficial.

**Ahora puedes ampliar  
la garantía hasta 15 años**

***Nadie mejor que Saunier Duval,  
para cuidar tu caldera Saunier Duval***



**ASPACE**  
 PARÁLISIS CEREBRAL  
 APACE Toledo



*Enmarcado,  
 Madera y  
 Reciclados*

*Integrando*



*con Arte*



*Jardinera y  
 Mantenimiento*

*Tu Navidad*



*Vidrieras  
 y Fusing*



**¡Este año tus mejores regalos, en**

**APACE!**

Avd. Río Boladiez 32 | 45007 | Toledo | 925 23 40 23 | [www.apacetoledo.org](http://www.apacetoledo.org)



REGALA  
2 gafas  
de sol mó

58€

**mó**

:diseñadas para vivirlas\_sólo en MULTIÓPTICAS

**Multiópticas Brive**

Brive, 13 • T. 925 251 109

**Multiópticas Navarro**

Alberche, 18 • T. 925 240 325

**Multiópticas Barber**

Avda. de Barber, 12 • T. 925 220 949

**Multiópticas Navarro Sánchez**

Ronda de Buenavista, 33-35 • T. 925 224 451

**Multiópticas Reconquista**

Avda. Reconquista, 8 • T. 925 280 323

**Toledo**

**Multiópticas Illescas**

Avda. de Castilla la Mancha, 8

T. 925 514 363

**Illescas**

**MULTIÓPTICAS**

Oferta válida hasta el 05/01/2018. Precio de venta recomendado en el establecimiento que lo publica para dos gafas de sol mó. No acumulable a otras ofertas o promociones.



## GAFAS PROGRESIVAS CON CRISTALES Y ANTIRREFLEJANTE

Opticalja  MANGO

# 179€

### OPTICALJA

LOOK - GARCILENT - LUZ DEL TAJO

Plaza de Buenavista, 47, Toledo - Tlf.: 925 28 35 32 | C/ Albarche, 50, 45007, Toledo - Tlf.: 925 23 27 06 | C.C. Luz del Tajo, Avenida Boladiaz s/n - Tlf.: 925 24 51 41

Promoción válida hasta el 31/12/2017. Lentes: Lentes progresivas Vistacell Basic con tratamiento Anti, para graduaciones comprendidas en los rangos de fabricación de los proveedores Vistacell, Monturas: Colecciones de las marcas exclusivas de Opticalja: Pepe Jarama, Mango y Clush. Otras monturas, lentes y/o tratamientos consultar en su Óptica habitual. Pvp recomendado desde 179€.



**EMETE ASESORIA**  
SERVICIO INTEGRAL PARA EMPRESAS

**EMETE ASESORÍA** en Toledo  
para PYMES y autónomos

**TU ALTA DE AUTÓNOMO  
EN ENERO GRATIS**

  
Plaza de Grecia, 1 - Portal 1, Piso 1º, Oficina 10 (Edificio Cemar)

[www.asesoriaentoleado.com](http://www.asesoriaentoleado.com)  
TEL.: 925 102 170



# Los Toledanos

Fábrica de Mazapán, Turrón y Dulces

Avd. San Sebastián, 113  
Polán - Toledo  
925 37 00 37



Anguila de mazapán



Turrónes



Jamoncitos de mazapán



Lingotes de mazapán



Mazapán suprema



Mazapán relleno



Magdalenas



Castañas de mazapán



**Comunitelia**  
Tecnología y comunicaciones

Un año más, Comunitelia te ofrece sus mejores deseos y el compromiso de seguir facilitando a las pymes e instituciones de Toledo y La Sagra las mejores herramientas tecnológicas para continuar prosperando

## SOLUCIONES INTEGRALES A EMPRESAS

Internet alta velocidad . Fibra óptica . Telefonía fija y móvil . Centralitas  
Redes informáticas . Servicios en la nube . Videovigilancia y seguridad

CONTACTA AHORA **911 091 700** / [comercial@comunitelia.com](mailto:comercial@comunitelia.com)



*En un lugar privilegiado  
en la Ribera del río Tajo  
Un camping único en Toledo*



**CAMPING EL GRECO**

CTRA. CM-4000. Km 0.7 • 45004 TOLEDO  
TEL.: (+34) 925 22 00 90 • 925 22 00 90  
[www.campingelgreco.es](http://www.campingelgreco.es)



# Jovi Joyeros

C/ Colombia, 8 - 45004 Toledo

Telf. 925 210 630



*Jovi Joyeros  
momentos para regalar*



TOMMY HILFGER



kukka

BOSS  
HUGO BOSS  
watches



PANDORA

BERING

TOUS

GANT  
TIME

SWAROVSKI

STYLE  
ARISTOS

Todos tus complementos en JOVI Joyeros de C/ Colombia, 8

Jovi Joyeros Complementos

[facebook.com/jovijoyeroscomplementos](https://facebook.com/jovijoyeroscomplementos)





Montessori

*Crisálida*

POSITIVE SCHOOL

Impulsando la Metamorfosis

- ✓ Centro certificado en Neuroeducación.
- ✓ Educación bilingüe.
- ✓ Grupos muy reducidos.
- ✓ En Toledo Capital.
- ✓ Plazo de matrícula abierto todo el año.

[www.montessoricrisalida.com](http://www.montessoricrisalida.com)  
Tel.: 925.357.228

**Colegio Internacional**  
*Pionero en España en fusionar  
la Pedagogía Montessori con  
la Disciplina Positiva*



DAMASQUINADOS  
SUAREZ



DAMASQUINADOS  
ESPADAS HISTÓRICAS  
KATANAS - DAGAS  
SABLES - ARMADURAS

*Tradición  
Artesana*

(desde 1927)



Circo Romano, 8 - 45004 TOLEDO (Spain) - Tel.: 34 925 28 00 27

# ALARMA SIN CUOTAS

LLÁMANOS  
SIN COMPROMISO

902 090 218



**Central receptora gratis \***  
**Servicio de acuda gratis \***

CON TODA LA GARANTÍA DEL GRUPO QUE LIDERA LA SEGURIDAD EN TU COMARCA

\*1 año a partir de instalación



LEGALMENTE PROTEGIDOS

R.S.S.P. nº 3472

WWW.VETTONIASSEGURIDAD.COM



ALDAUTO ABRE SUS PUERTAS EN TOLEDO  
Autov. Madrid Toledo Km 62 Olías del Rey (Toledo)

925 353 430

www.aldautocar.es



Fabricante de puertas  
para frentes de:  
Armarios, Cocinas y Baños  
(Cauteados, junta invisible)

Soluciones Aloña, S.L.

POLIG. IND. LAS FRONTERAS, C/1 - NAVEZ  
TELEFS. 925 53 33 39 - 925 53 32 67 - FAX: 925 53 32 68  
E-mail: zcomercial@solucionesalona.es  
www.solucionesalona.es  
45217 UGENA (Toledo)



itv TORRIJOS



TRABAJAMOS POR SU SEGURIDAD  
ESPECIALISTAS EN ATP  
CREDITO PARA FLOTAS

SIN ESPERAS



itv TORRIJOS



UNIDAD MÓVIL

Solicite su visita al  
Teléfono 925 76 43 77

Vehículos agrícolas · Obras y servicios · Ciclomotores

C/ ALFAREROS, 10 P.L. ATALAYA 45500 TORRIJOS - TOLEDO · TFNO 925 764 377 FAX 925 764 367  
E-mail: adm@itvtorrijos.es

# AGOIN

ARQUITECTURA Y GESTIÓN

Proyectos de arquitectura Gestión de obras Desarrollos  
inmobiliarios Ingeniería Depto. Técnico Millas +D+I Materiales  
Tasaciones Peritaciones e Informes Otros servicios

Avenida de Irlanda 21, 4ºD. 45005 TOLEDO

Tfno: 925 299 300 info@agoin.es

www.agoin.es

Sabemos valorar lo importante,  
especialmente en Navidad.



SERVICIO POSVENTA Renault

Renault recomienda 



**RENAULT**  
Passion for life

Realiza tu Revisión Renault  
con cambio de aceite  y filtro.

**Y TE REGALAMOS  
UNA FANTÁSTICA  
CESTA DE NAVIDAD.**

16.500 unidades disponibles. Oferta válida hasta fin de  
existencias. Consulta condiciones e imprime tu cupón en  
[www.renault.es/renault-posventa](http://www.renault.es/renault-posventa)

   [renault.es/renault-posventa](http://renault.es/renault-posventa)

**GRUPO ARIES TOLEDO - TALAVERA, S.L.**

Ctra. Madrid - Toledo, km 63.500. Tel. 925 353 147. OLÍAS DEL REY [www.renaultariestoledo.com](http://www.renaultariestoledo.com)  
C/ Jarama, 78. Polígono Industrial Santa María de Benquerencia. Tel. 925 23 38 53. TOLEDO  
Ctra. N-V, km 109. Tel. 925 869 903. TALAVERA DE LA REINA [www.renaultarietalavera.com](http://www.renaultarietalavera.com)  
C/ García Lorca, 32. Tel. 925 512 280. ILLESCAS [www.renaultariesillescas.com](http://www.renaultariesillescas.com)

# AUTO BASCON, S.L

Autovía Madrid-Toledo, km. 63,3 · 45280 Ollas del Rey (Toledo)  
Tel. 925 353 300 [www.autobascon.es](http://www.autobascon.es)



- Mecánica en General
- Línea PRE-ITV
- Neumáticos / Paralelo
- Inyección Gasolina/ Diésel
- Reparación de Caja de Cambios Automáticos
- Concesionario Multimarca
- Adaptaciones vehículos movilidad reducida
- Chapa / Pintura
- Aire Acondicionado
- Electromecánica
- Recambios BOSCH
- Vehículos de Cortesía
- Venta de vehículos nuevos y usados
- Montaje equipo GAS GLP



## General Optica

AVDA. BARBER 34 (TOLEDO)  
TELF: 925 223 804  
[www.generaloptica.es](http://www.generaloptica.es)

plan  
Renove

30%  
de descuento  
en tus nuevas gafas



((( 2x1 )))

EN TODOS LOS  
AUDÍFONOS



plan  
Dúo



tus segundas gafas  
a mitad  
de precio





Admón. de Lotería N° 1

¡regala LOTERÍA, regala ILUSIÓN!

C/ Comercio (popular Calle Ancha) - Toledo

Tel. 925 220 662

[www.loteriadoñalola.com](http://www.loteriadoñalola.com)

ESPECIALISTAS DEL MUNDO DE LA PIEL Y LOS COMPLEMENTOS

*peleteras*

FERNANDO GÓMEZ

¡¡¡GRANDES DESCUENTOS!!!  
EN PRENDAS DE LIQUIDACIÓN

Hemos empezado ya la nueva temporada  
y viene cargada de **GRANDES OFERTAS**

Descuentos que van desde el **20% al 70%**  
Si estas pensando en adquirir una prenda de piel  
este es el mejor momento  
**¡¡VEN A VISITARNOS!!**

La alta peletería tiene un nombre propio en Sonseca,  
y este no es otro que el de PELETERÍA FERNANDO GÓMEZ

[www.peleteriasentoledoyciudadreal.es](http://www.peleteriasentoledoyciudadreal.es)

Camino de los Araciles, S/N  
45100 Sonseca (Toledo)  
Teléfono: 925 380 752  
[sonseca@peleteriafernandogomez.es](mailto:sonseca@peleteriafernandogomez.es)

Calle Sobral, S/N - Local 3  
28200 San Lorenzo del Escorial (Madrid)  
Teléfono: 918 904 160  
[sonseca@peleteriafernandogomez.es](mailto:sonseca@peleteriafernandogomez.es)





**Viñarás Toledo**

Concesionario Oficial Provincia Toledo

Ctra. Madrid-Toledo, A-42, Km. 63,200. Toledo. 925 01 01 00 Ctra. Madrid-Toledo, A-42, Km. 32,700. Illescas. 925 53 21 57

## Les deseamos Felices Fiestas



PEUGEOT

Ronda de Buenavista, 29 Local 10-C  
45005-TOLEDO  
Tel: 925225668  
[www.pasteleriacalvo.es](http://www.pasteleriacalvo.es)  
[www.pasteleriasentoledo.com](http://www.pasteleriasentoledo.com)



*Calvo*  
Pastelería



## Toledo Ventanas

Especialistas en la comercialización y montaje de ventanas de PVC y Aluminio, así como cerramientos exteriores.

Ventanas · Puertas de entrada  
Cajón de persiana · Y mucho más...

C/ Potosí, 6 Local, 45004 Toledo · 925 21 00 44 / 628 907 248  
[info@toledoventanas.com](mailto:info@toledoventanas.com) · [www.toledoventanas.com](http://www.toledoventanas.com)

**AHORRA HASTA UN 45%**  
DE LA ENERGÍA DOMÉSTICA  
(CALEFACCIÓN, CLIMATIZADORES, ETC.)  
CON VENTANAS DE PVC KÖMMERLING



DISTRIBUIDOR OFICIAL



KÖMMERLING®



**Editorial MIC**  
902 271 902  
[www.editorialmic.com](http://www.editorialmic.com)





*Está Navidad, disfruta del Mejor Lugar.*

INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
CIGARRAL EL BOSQUE  
TEL. +34 925 285 640  
RESERVAS@HOTELCIGARRALELBOSQUE.COM  
WWW.HOTELCIGARRALELBOSQUE.COM



CIGARRAL  
EL BOSQUE



**ALDAUTO ABRE SUS PUERTAS EN TOLEDO**  
Autov. Madrid Toledo Km 62 Olías del Rey (Toledo)  
925 353 425  
[www.aldautomotor.es](http://www.aldautomotor.es)





- CLÁUSULAS SUELO
- EJECUCIÓN HIPOTECARIA
- GASTOS FORMALIZACIÓN HIPOTECA
- GESTIÓN DE COMUNIDADES
- SEPARACIONES Y DIVORCIOS
- CONTRATOS Y DESPIDOS
- CUSTODIA, ALIMENTOS...
- DERECHO DIGITAL
- HERENCIAS
- DENUNCIAS, DELITOS...
- IMPAGOS, RECLAMACIONES
- ACCIDENTES DE TRÁFICO
- EXTRANJERIA...

**AIR** ABOGADOS

C/ Uruguay, 14 - Planta 2ª, Locales 20-21 • (C.C. Sta Teresa) • 45004 Toledo  
Tel. 925 280 416 • M. 646 770 397 / 678 714 185 • gestion@airabogados.com  
www.clausulasueloalrabogados.es

**Celebra tú CUMPLEAÑOS** ¡El mayor Parque de Bolas de Toledo!

en **Olías del Rey**

[www.dino-rino.es](http://www.dino-rino.es)

**925 59 01 08**

El Mundo de **Dino-Rino**

Plaza Montalbanes 2, CP: 45001 TOLEDO  
centronaturatoledo@gmail.com  
[www.centro-natura.es](http://www.centro-natura.es)  
925 21 66 31

**CENTRO NATURA**  
PELUQUERÍA  
ESTÉTICA  
SPA

En Centro Natura utilizamos los mejores productos cosméticos naturales para dar la mejor calidad a nuestros servicios

**CE Colada Express**  
LAVANDERÍAS AUTOSERVICIO

**LAVE 12 KG DE ROPA en 30 minutos** **5€** POR SÓLO

C/ Potosí, 6 • TOLEDO  
638 26 52 14



Los peluches  
"Jesusito de mi vida"  
les desean  
Feliz Navidad



En Toledo:

LIBRERÍA PASTORAL  
LIBRERÍA GÓMEZ MENOR  
CENTRO PERIÓDICOS BUENAVISTA  
JOYERÍA ÁNGELA  
JUGUETOS  
MAXFOTO  
LA MADRIGuera DE PAPEL

Más en [www.jesusito-demivida.com](http://www.jesusito-demivida.com)



*Premio Príncipe de  
Asturias  
de la Concordia*



*Asociación Edad Dorada  
Castilla-la Mancha y Galicia*

*Centro Social y Banco Solidario  
Mensajeros de la Paz*



Plaza de Valdecaleros, nº12 45002 Toledo  
Telf. 925 280140 - 925 280013 · e-mail: [mensajerosdelapaz@edaddoradactm.es](mailto:mensajerosdelapaz@edaddoradactm.es)



**sanluc**  
Regalos Publicitarios  
925 25 44 87

REGALOS DE EMPRESA - PROMOCIONES PUBLICITARIAS  
REGALOS INCENTIVOS DE VENTA - CONGRESOS Y EVENTOS  
PACKAGING ROLL-UP - PANCARTAS - DISPLAYS - TEXTIL

Paseo de Bachilleres, 4 - 45003 TOLEDO - Fax: 925 25 38 35 - sanluc@sanluc.es - www.sanluc.es

**ACADEMIA**<sup>®</sup>  
PELUQUERÍA Y ESTÉTICA  
**CASANOVA**

MATRÍCULA ABIERTA

**15%**  
DESCUENTO

A MAYORES  
DE 65 AÑOS

C/ San Eugenio, 1 • 45003 Toledo  
925 25 76 39 • 663 88 99 16

**JB** Gabinete Pericial Jurídico  
&  
Perito Criminalista Forense

Asesoría Pericial & Criminalística Forense es un despacho de perito dedicado a la pericia judicial y extrajudicial en diferentes disciplinas periciales, y dar cobertura a las necesidades en aportación de pruebas en los diferentes campos de la pericia.

C/ Recogidas, 1 Apto. 10 • 45001 TOLEDO • 677 338 970  
peritojudicial.jeb@gmail.com • www.asesoriapericial.es

Atendemos en TODA ESPAÑA  
y también disponemos de delegaciones en MADRID,  
CATALUÑA, CASTILLA-LA MANCHA y ANDALUCÍA.



FINANCIACIÓN  
HASTA  
**60**  
MESES  
VEN Y CONSULTANOS SIN COMPROMISO

Av. de Portugal, 22. Toledo.  
Teléfono 925 50 46 32

**CATALANO**  
ODONTOLOGÍA 100% ESPAÑOLA  
www.catalano.es



Imaginar tu energía es ayudar a que los demás tengan una Navidad mejor.

Primero, nos imaginamos una vida mejor para todo el mundo. Después, hacemos todo lo posible para conseguirlo. Por eso, esta Navidad, colaboramos con la Fundación EDP en la iniciativa de EDP Solidaria.

[fundacionedp.es](http://fundacionedp.es)  
[edpenergia.es](http://edpenergia.es)



imagina tu energía

¡Síguenos!



residencial  
**BULLAQUE**



info: C/ Río Bullaque - (Santa María de Benquerencia - Toledo)  
Teléfonos: 626 996 508 - 626 996 503 - 925 360 494

[www.cjredondo.com](http://www.cjredondo.com) / [info@cjredondo.com](mailto:info@cjredondo.com)



**farruco**

**SERVICIO A DOMICILIO**  
 ☎ 925 776 080 ☎



HAGA SU PEDIDO DESDE NUESTRA PÁGINA WEB: [www.farruco.es](http://www.farruco.es)

**- GASÓLEO AUTOMOCIÓN**  
**- GASÓLEO AGRÍCOLA**  
**- GASÓLEO CALEFACCIÓN**

**DISTRIBUIDOR AUTORIZADO**

RED DE ESTACIONES DE SERVICIO  
 Fuensalida - Puebla de Montalbán - Escalonilla  
 Ventas de Retamosa - Carpio de Tajo - Torrijos - Cebolla  
 Villaluenga - Sto. Domingo Caudilla - Sta. Ojalá - Escalona

**10 CrediPrest**  
 Servicios Financieros

**¡Cumplimos 10 años!**

**AHORRA DINERO, VIVE MEJOR!!**

**Hipotecas**  
 hasta el 100% del precio de compra  
 Desde E+0.80%

**Préstamo personal**  
 desde un 4,45% (la mejor oferta del mercado)

**Empresas**  
 Líneas de crédito, leasing, préstamos e hipotecas

**Préstamos privados por cuotas**  
 Soluciones ASNEF/EXPERIAN/RAI

**TRABAJAMOS CON 20 ENTIDADES**

**10% DESCUENTO**  
 En gestión financiera

C/ Río Valdehuesa, 19  
 TOLEDO  
[www.crediprest.com](http://www.crediprest.com)

925 24 04 49  
 675 55 22 17  
 665 88 57 41  
 Cupón válido hasta 31/05/2018

**SCAPART TOLEDO**  
**ROOM ESCAPE**  
 VIVE UNA AVENTURA REAL QUE NO OLVIDARÁS



TIENES 60 MINUTOS PARA ESCAPAR ¿TE ATREVES?

**CUMPLEAÑOS. DESPEDIDAS DE SOLTER @**  
**BONO REGALO**  
**INCENTIVOS PARA EMPRESA TEAMBUILDING**

RESERVAS: 925410263 - 652804909

**WWW.SCAPARTOLEDO.COM**  
 AVDA. JOSE ANTONIO, 7 NAVAHERMOSA

**san Telesforo** Desde 1806



Cuesta del Alcázar, 1 - 45001 Toledo - ☎ 925 25 58 62  
[santelesforo@mazapantoledo.com](mailto:santelesforo@mazapantoledo.com) - [www.mazapantoledo.com](http://www.mazapantoledo.com)

# D<sup>o</sup>JESUS

**FERRETERIA INDUSTRIAL**

les deseamos  
una **Feliz Navidad**  
y un próspero año 2018

- 1700 m<sup>2</sup> para su servicio
- Más de 30000 referencias en stock
- Asesoramiento técnico especializado
- Servicio a domicilio
- Realiza tu compra en nuestra  
TIENDA ONLINE [www.djesus.es](http://www.djesus.es)

C/ Jarama, 60 · 45007 Toledo  
925 241 194 · [info@djesus.es](mailto:info@djesus.es)  
[www.djesus.es](http://www.djesus.es)



les desea

Una Navidad  
con mucho  
*Amor*



*y Regalos muy especiales.*

PARAFARMACIA DE SALUD SEXUAL. Barrio Santa Teresa. TIF:654711844

# TALLERES GARRIDO



# IVECO



**-11.2%**  
**FUEL CONSUMPTION**



Auto Service

TÜV SÜD has validated the method for fuel comparison measurement by IVECO

More information: [www.tuev-sued.de/vergleichstestiveco](http://www.tuev-sued.de/vergleichstestiveco)

#### MOTILLA DEL PALANCAR

Ctra. Madrid, 53, CP: 16200  
Motilla del Palancar (Cuenca)  
Tel.: 969 33 18 12

#### CAZALEGAS

Autovía Extremadura A-5, km. 106  
Pol. Ind. Sector 3, Parcelas 9-10  
45683 - Cazalegas (Toledo)  
Tel.: 925 960 363

#### CUENCA

Pol. Ind. Los Palancares  
16004 - CUENCA  
Tel.: 969 22 65 67

#### TOLEDO

Pol. Ind. Sta. María de Benquerencia  
C/ Río Estenilla, 1bis. 45007 - Toledo  
Tel.: 925 23 01 74

#### ALBACETE

Ctra. de Mahora, km. 1  
02080 - Albacete  
Tel.: 967 52 34 15

[www.talleresgarrido.com](http://www.talleresgarrido.com)  
[talleresgarrido@talleresgarrido.com](mailto:talleresgarrido@talleresgarrido.com)

SI ME TOCA EL  
**SORTEO DE NAVIDAD DE LA ONCE**

INVITO A  
**COMER**  
A TODO EL  
**PUEBLO**

CUIDADO,  
QUE  
**TOCA**



Más de  
**910.000**  
cupones premiados

75 premios de  
**400.000€**



Vendedores ONCE, puntos de venta autorizados y [www.juegosonce.es](http://www.juegosonce.es)  
+18 JUEGA RESPONSABLEMENTE

Consigue más regalos  
en [www.navidadonce.es](http://www.navidadonce.es)



Proyecto social tecnológico contra la  
**VIOLENCIA DE GÉNERO**

Colabora y desarrolla tu RSE

EMPRESAS

Únete a nuestra comunidad MYA

PARTICULARES

Forma parte de nuestra red de colaboradoras

PROFESIONALES



[www.proyectomya.es](http://www.proyectomya.es)

Proyecto reconocido  
con la medalla al Mérito y  
Sancionado por el Ministerio del  
Interior y Ministerio de Defensa  
del Gobierno de España a propuesta  
del Grupo GEES SPAIN, Noviembre 2017



**¡Nuevos Proyectos!**

HORMIGÓN IMPRESO

CANALONES

CUBIERTAS

VIVIENDAS

REFORMAS

REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS

**Construcciones Gabino Aguado S.L.**

C/ Donantes de Sangre, 6  
45112 BURGUILLOS DE TOLEDO  
Tel.: 616 905 155

[WWW.GABINOAGUADO.COM](http://WWW.GABINOAGUADO.COM)

1D Matemáticas manipulativas

2D Inteligencia emocional

3D Psicomotricidad

**KITSUNE**  
Estimulación temprana 3D

Móv. 647 339 748 - [toledo@alohaspain.com](mailto:toledo@alohaspain.com)  
[www.kitsune3D.com](http://www.kitsune3D.com)

Zapaterías

**RZA**

CALZADOS

Avda. Cristo del Amparo, 43 y 45  
Fuensalida (TOLEDO)

Avda. General Villabal, 34  
(TOLEDO) Tel. 925 227 481

C/ Venancio González, 1 - Bis Bajo  
(TOLEDO) Tel. 925 225 430

**CERVANTES**  
estudio de cocinas

**Cocinas SANTOS**  
pensadas para ayudarte

Nueva tienda en Toledo, Ronda de Buenavista, 33 • Telf: 925 02 02 95



Registro Turisme de Catalunya - HVA000751

## Bienvenidos a Rafaelhoteles by La Pleta

Realiza tu reserva en [www.lapleta.com](http://www.lapleta.com)  
o en [www.rafaelhoteles.com](http://www.rafaelhoteles.com)  
con el código promocional **SKILAPLETA** y consigue un  
**5% de descuento adicional** en tu próxima estancia

Incluye salida tardía del hotel (bajo disponibilidad)  
y copa de cava de bienvenida

Descuento no acumulable a otras ofertas

Promoción sujeta a disponibilidad  
(tasa turística no incluida: 2,48 € persona/día)



**GASTRONOMÍA**

La más amplia oferta del valle de Arán,  
con 4 restaurantes y jornada con  
chefs con Estrellas Michelin.



**SPA**

El mejor bienestar para el cuerpo  
y la mente, con los tratamientos  
de salud y belleza más exclusivos.

CTRA. BAQUEIRA A BERET, S/N  
25598 BAQUEIRA (LÉRIDA)

(+34) 973 645 550

[www.lapleta.com](http://www.lapleta.com)

# Ahorra en tu compra de Productos Dietéticos

OFERTAS VÁLIDAS  
HASTA EL 15 DE ENERO

## LA VENTANA NATURAL

Feliz Navidad



Comprando ANTIOX Colagen C. 30 Sobres Moringa+Açaí 30 comp. de REGALO



Comprando Jarabe de Pino 250 ml. Propóleo con Echinacea 60 cáps. de REGALO



Comprando HEPAGreen 30 amp. Cardo Mariano 180 comp. de REGALO



Comprando Triptófano 90 comp. Relax Forte 60 cáps. de REGALO



Estas Navidades  
REGALA  
CESTAS NATURALES

21,90€



Comprando Jarabe DetoxiGreen 450 ml. Chitosan 60 cáps. de REGALO

Antiguo Herbolario Santa Teresa  
Calle Colombia Nº 10 · TOLEDO  
Tlf: 925 25 24 32

Asesoría de Control de Peso · Alimentación BIO · Veganos · Sin Gluten  
Más de 20 AÑOS DE EXPERIENCIA





Ayuntamiento de Toledo